



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

27. September 2011

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 23. SEPTEMBER 2011

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 23. September 2011 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) sank aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,1 Mrd EUR auf 177,8 Mrd EUR.

#### Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
22. September 2011	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	0,6 Mrd USD	0,5 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) stiegen um 1,1 Mrd EUR auf 336,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 0,2 Mrd EUR auf 852,5 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 16,2 Mrd EUR auf 56,4 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 5,2 Mrd EUR auf 264,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 21. September 2011,

wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 163,8 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 201,1 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 143 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 152,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug 0,5 Mrd EUR (gegenüber 1,2 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazität** (Passiva 2.2) belief sich auf 150,7 Mrd EUR (gegenüber 111,5 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) erhöhten sich um 3,9 Mrd EUR auf 215,9 Mrd EUR. Dieser Anstieg ist das Nettoergebnis von Ankäufen und der Tilgung von Wertpapieren im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte. In der Woche zum 23. September 2011 betrug der Wert der Portfolios, die im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte sowie im Rahmen des Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehalten werden, somit insgesamt 156,5 Mrd EUR bzw. 59,4 Mrd EUR. Die in den beiden Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 18 Mrd EUR auf 223,5 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 27/09/2011

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>363.249</b>	<b>0</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>852.490</b>	<b>-186</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>213.018</b>	<b>-889</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>530.030</b>	<b>23.827</b>
2.1 Forderungen an den IWF	77.101	-76	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	223.526	-18.011
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	135.917	-812	2.2 Einlagefazilität	150.651	39.137
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>31.572</b>	<b>1.818</b>	2.3 Termineinlagen	152.500	9.500
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>20.637</b>	<b>-209</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	20.637	-209	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	3.353	-6.799
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>4.562</b>	<b>842</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>571.294</b>	<b>36.655</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	201.149	37.381	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>64.405</b>	<b>15.426</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	369.636	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	56.442	16.164
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.963	-739
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>56.347</b>	<b>4.238</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	475	-741	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>2.330</b>	<b>275</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	34	15	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>12.249</b>	<b>723</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>50.153</b>	<b>-2.076</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.249	723
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>552.123</b>	<b>4.995</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	215.905	3.883	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>52.170</b>	<b>0</b>
7.2 Sonstige Wertpapiere	336.218	1.113	<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>207.352</b>	<b>210</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>33.949</b>	<b>0</b>	<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>316.657</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>344.081</b>	<b>5.059</b>	<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>81.481</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.180.075</b>	<b>45.354</b>			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

**Passiva insgesamt** **2.180.075** **45.354**

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.